

PRODUKT- OCH LEVERANSINFORMATION

Denna information gäller då avtal ingåtts där näringsidkare ("Köparen") köper produkter från Swedbag AB ("Säljaren"). Denna information ska hjälpa Köparen fram till en produkt, med tillhörande leverans och/eller logistik, som är i paritet med Köparens förfrågan. Nedan anges punkter som kan avvika och/eller kan vara svåra att utan sakkunskap vara insatt i. Informationens syfte är att hjälpa och väcka ev. frågeställningar innan produktion.

1. MATERIAL, STORLEK, ANTAL MM

1.1 Papper, plast, tyg och bomull "lever". Det gör att lyster, färgintensitet, opacitet, nyans mm kan variera mellan prover och färdig produktion men även mellan ex. en ny produktion av en tidigare producerad artikel. Oftast är ev. avvikelser av ringa betydelse och går under fackmässiga avvikelser, de kan därmed inte reklameras.

1.2 Offererade mått eller mått som visas genom prover skickade mellan Säljare och Köpare kan på färdig produkt avvika beroende på trycktekniska detaljer.

1.3 För detaljer som handtag, handtagsknutar, knappar, blyxtlås, karborre, limfiks-förslutning, svetsar, öljetter, bottenkartong, förstärkningar osv. använder Säljaren sig av fabriken standardprodukter och tillverkningssätt. Ev. prover som skickats mellan Säljaren och Köpare är ungefärliga referenser, anges inga detaljer som krav används resp. fabriks standard. Finns önskemål/krav om specifika detaljer ska detta framgå i Säljarens offert/er, skriftlig beställning från Köparen samt i Säljarens orderbekräftelse. Köparen äger ansvar att kontrollera offert/er och orderbekräftelsens riktighet jmf med beställning/önskemål/krav av specifika detaljer.

1.4 Vissa produkter är delvis handgjorda. Det innebär högre acceptans för rörelse i botten-, sidveck och urstansningar, vilket i sin tur påverka den visuella tryckplaceringen.

1.5 Kvantitetsavvikelser förekommer på i stort sett alla produktioner. Hur stor del som måste accepteras framgår av offert och ordererkännande. Levererat antal faktureras.

2. TRYCK, FÄRG, LACK OCH LAMINERING

2.1 Tryckets placering och storlek kan avvika från godkänt korrektur. Trycket rör sig alltid till viss del i höjd- och sidled. Det kan även förekomma avvikelse mellan de olika färgerna. Detta kommer variera inom partiet.

2.2 Säljaren försöker alltid att förmedla de ev. färgavvikelser som kan uppstå. Trots det kan oväntade avvikelser uppstå. De referenser som används, PMS & CMYK, är referenser och inga givna färger som finns färdigblandade. En tryckt eller digital färgreferens kan inte jämföras till 100% med färdig produkt beroende på hur färgerna visas på olika material samt att förutsättningarna för bildskärm, skrivare och tryckverk är olika. Material, laminat, luftfuktighet, temperatur mm kan påverka trycket vilket gör att även en återkommande order kan få lite annan nyans än tidigare produktion. Ex; om en första produktion blir något ljusare än angiven PMS referens (inom rimlig gräns) och en andra produktion blir något mörkare är färgskillnaden mellan de båda produkterna större än om de båda jämförs med PMS referensen.

2.3 Vid 100% trycktytor kan plastbärkassar ha otryckta fält längs kanterna och i botten. Tryck ovanför handtag på plastbärkassar med stansade handtag kan medföra att färgen faller i händer. Vid nedvikt förstärkning och bottenveck kan kantsvetsar spricka upp längs förstärkningen/bottenveck. Detta utan att kassen tappar i styrka. Både plast- och pappersbärkassar får på vissa typer en vit rand i botten.

2.4 Vid insidestryck på pappersbärkassar appliceras skyddslack eller laminat om så önskas, när det är möjligt. Skyddslack skyddar men färgen kan trots det falla vid nötning. Laminatet, som är en plastfilm som läggs ovanpå insidestrycket, är ett bättre skydd, men även det har sin gräns och risken för färgfällning finns. Färgfällning medför ej möjlighet till reklamation.

2.5 Allt råmaterial; färger, lim, papper, plast mm, har en viss lukt som är mer eller mindre framträdande.

3. UNDERLAG, KORREKTUR & KLICHÉER MM

3.1 För att avbilda ett tryck krävs tryckunderlag och klichéer (tryckplattor)

3.2 Av tryckunderlaget skapas korrektur. Säljaren skickar alltid minst ett korrektur vid nya order. I vissa fall skickas ytterligare ett. Korrekturet är helt avgörande för produktens utseende. Köparen måste därför NOGRANT gå igenom korrekturet och se att allt stämmer med beställning.

3.3 Används provtryck eller Cromalin för godkännande av tryck måste hänsyn tas till rimliga avvikelser. Provtryck och Cromalin görs på annat papper än det som den färdiga produkten trycks på. Är det en plastkasse som ska visas är materialen helt olika. Jämfört med en skärmbild blir trycket mörkare.

3.4 I de fall provtryck produceras bör påpekas att alla klichéer och ev. stansverktyg är producerade och debiteras. Vid ev. ändring av layout från provtryck tillkommer ytterligare kostnad för klichéer och ev. stansverktyg. Ev. förändringar påverkar även leveranstid. Provexemplar är en värdehandling och ägs av Säljaren. Dessa ska alltid returneras till Säljaren.

3.5 Klichéer tillverkas för att avbilda tryckunderlaget på produkten. En kostsam process som delvis subventioneras av fabrikena. I de flesta fall är klichéerna tillverkade unikt för en produkt. Säljaren ansvarar för alla klichéinköp. Köparen kan inte sända klichéer till säljaren att använda vid produktion. Säljaren returnerar inte klichéer. Säljaren ansvarar för hantering och lagring av klichéer i 3 år, beräknat efter första klichéinköpet. 3 år efter första klichéinköpet eller när antalet tryck med kliché överskrider 500 000 cylindervarv har säljaren rätt att debitera köparen för ny kliché.

3.6 Fotocell/passmärken kan synas som små punkter på en tryckt produkt. I de fall de syns är det oundvikligt för att få produkten tryckt.

4. TRANSPORT OCH LEVERANS

4.1 Antal produkter per förpackning anpassas efter lämplig kartong, påse, bunt el dyl. Om specifikt antal per förpackning är överenskommet ska det framgå av Säljarens korrektur/proof och ordererkännande. Köparen äger ansvar att kontrollera resp. dokumentets riktighet jmf med beställning/önskemål/krav.

4.2 Under transport kan produkter och produkt detaljer pressas samman. Detaljer kan bli vikta, skrynkliga eller påverkas på annat sätt utan att det påverkar funktionen. Det kan även uppstå viss lukt i samband med vissa transporter, ex. sjötransport från Asien.

4.3 Säljaren levererar till leveransadress angiven på ordererkännande. Köparen äger ansvar att kontrollera leveransadress, telefonnummer och öppettider till

leveransadress och så snart som möjligt meddela ev. fel. Säljaren står ej för extra kostnader orsakade av felaktiga uppgifter eller om ev. ändring kommit in efter att produkter redan skeppats.

5. ANNULLERING, INKURANS, REKLAMATION

5.1 OBS! I vissa fall startar en produktion natten eller dagen efter godkännande av korrektur, även om leveranstiden är lång. Efter godkännande debiteras alla kostnader som uppstått fram till en ev. annullering.

5.2 Om det mot all förmodan uppstår en reklamation situation är det mycket viktigt att Köparen omg. tar kontakt med Säljaren. Säljaren skickar en reklamationsblankett som ska fyllas i och returneras tillsammans med i blanketten angivet antal prover. Gods som ska reklameras får inte användas. I de fall en reklamation kräver ny produktion tar Säljaren hela det defekta partiet omgående i retur och skickar en kreditfaktura på returnerat gods. Säljaren ombesörjer hela reklamationsförfarandet så som det är angivet ovan. Se även under punkt 13 FEL I PRODUKTEN i Bärkassens ALLMÄNNA VILLKOR.

Betalningsvillkor

Enligt ordererkännande.

I övrigt tillämpas Swedbags "Allmänna villkor".

ALLMÄNNA VILLKOR

JANUARI 2011

1. TILLÄMPLIGHET OCH DEFINITIONER

1.1 Dessa allmänna villkor ("Villkoren") gäller för avtal varigenom en näringsidkare ("Köparen") köper produkter från Swedbag AB ("Säljaren") samt för offerter, beställningar och andra affärsförbindelser i anslutning till sådant köp.

1.2 I Villkoren avses med "Avtalet" parternas avtal om köp och "Produkten" det eller de föremål som säljaren enligt avtalet ska leverera samt därtill anslutande tjänster och dokumentation.

1.3 Villkoren är tillämpliga när Säljaren muntligen eller skriftligen har hänvisat till dem och gäller därefter för alla köp och anslutande affärsförbindelser till dess Säljaren anvisat andra villkor. Genom att lägga en beställning eller på annat sätt förhandla om köp från säljaren, godkänner Köparen Villkoren och accepterar att vara bunden av dem.

1.4 Avtalsvillkor som avviker från vad som anges i Villkoren, såsom exempelvis allmänna villkor anvisade av Köparen, gäller endast om de avtalats skriftligen.

2. AVTALETS INGÅENDE OCH INNEHÅLL

2.1 Säljarens offert är inte bindande. Avtalet sluts först när Säljaren skriftligen har bekräftat Köparens beställning.

2.2 Avtalets innehåll ska fastställas mot bakgrund av Villkoren, Säljarens skriftliga orderbekräftelse och de handlingar som uttryckligen angetts tillhöra Avtalet. Muntliga uppgifter från Säljarens företrädare är bindande endast om de bekräftats skriftligen.

2.3 Uppgifter i offerter, marknadsföringsmaterial, prislistor och annan produktinformation är bindande endast i den utsträckning Avtalet uttryckligen hänvisar till dem. Detsamma gäller uppgifter om garantier eller utfästelser om särskilda ändamål eller viss användning av Produkten.

2.4 De mått och färger som framgår av korrektur och provtryck eller som anges i Avtalet är ungefärliga och Produktens mått och färger kommer att avvika från dem.

2.5 De kvantiteter som anges i Avtalet är ungefärliga och kan variera på sätt som anges i orderbekräftelsen eller, om sådan angivelse saknas, med 15% upp eller ned.

3. KORREKTUR, TRYCKUNDERLAG MM

Korrektur, tryckunderlag, Cromalin, mallar, provtryck och andra handlingar (i tryck, elektronisk eller annan form) vilka före eller efter Avtalets ingående överlämnas av den ena parten till den andra, förblir den överlämnande partens egendom och får inte utan den överlämnande partens medgivande kopieras, utlämnas till tredje man eller användas för

annat ändamål än det för vilket den överlämnats.

4. KLICHÉER, VERKTYG MM

4.1 Av köparen tillhandahållna klichéer, verktyg och annan utrustning förblir Köparens egendom och ska efter Avtalets fullgörande återlämnas till Köparen om denne så begär. Om köparens utrustning förblir hos Säljaren åtar sig Säljaren att förvara utrustningen på Köparens risk och bekostnad, dock högst i ett år.

4.2 Klichéer, verktyg och annan utrustning som framställs av eller på uppdrag av Säljaren tillfaller Säljaren. Kostnaden för sådan utrustning som framställts på begäran av Köparen ska likväl bäras av Köparen.

4.3 Köparen svarar för kostnaden och står för risken vid avsändning och återsändning av klichéer, verktyg och annan utrustning.

5. ERSÄTTNING VID AVBESTÄLLNING

Om Köparen återkallar en beställning innan slutligt Avtal ingåtts har Säljaren rätt att debitera de kostnader som dittills uppstått, såsom exempelvis kostnader för (i) korrektur, tryckunderlag, cromalin, mallar, provtryck och andra handlingar, (ii) klichéer, verktyg och annan utrustning, (iii) råmaterial, (iv) skäliga kostnader för arbetet med att framställa och ställa i ordning handlingen, utrustningen eller råmaterialet samt (v) andra skäliga avvecklingskostnader.

6. PRIS

6.1 Priser är angivna i svenska kronor exklusive mervärdesskatt, frakt, pallavgift, såvida inte annat angetts skriftligen.

6.2 Om Säljarens kostnader ökar till följd av förändring av valutakurser, råmaterialpriser, skatter eller offentliga avgifter som Säljaren inte kunnat räkna över, har Säljaren rätt att justera priset för Produkten i motsvarande mån.

7. BETALNING

Säljarens fakturor förfaller till betalning 30 dagar från fakturadatum (eller den senare dag som anges i fakturan). Betalar Köparen inte i rätt tid utgår dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635).

8. ÄGANDERÄTTSFÖRBEHÅLL

Produkten förblir Säljarens egendom till dess Produkten blivit fullt betald, i den utsträckning som sådant äganderättsförbehåll är giltigt.

9. LEVERANSKLAUSUL

Såvida inte annat angetts sker leverans "Ex works" enligt vid Avtalets ingående gällande INCOTERMS och NSAB2000.

10. LEVERANSTID

Leveranstiden räknas från den senaste av följande tidpunkter: (i) dagen för Avtalets

ingående, (ii) dagen då Säljaren erhåller sådan i Avtalet föreskriven betalning, som ska betalas innan tillverkningen påbörjas, (iii) dagen då Säljaren erhåller Köparens godkännande av korrektur, och (iv) dagen då Säljaren erhåller Köparens godkännande av provtryck, om provtryck ska genomföras.

11. LEVERANSFÖRSENING OCH VITE

11.1 Om Säljaren inte levererar Produkten inom överenskommen leveranstid och detta inte beror på någon omständighet hänförlig till Köparen, får Köparen skriftligen ge en sista skälig frist för leverans, som inte får vara kortare än en månad.

11.2 Om Säljaren inte levererar Produkten inom sådan frist som anges i punkt 11.1 har köparen rätt till vite för varje hel förseningsvecka fränden dag fristen löpte ut. Vitet ska uppgå till 1% av värdet av den del av Produkten som till följd av förseningen inte kunnat tas i avsett bruk. Vitet ska dock i sin helhet inte överstiga 10% av sagda värde.

11.3 Om Köparen är berättigad till maximalt vite enligt punkt 11.1 och Produkten ännu inte levererats, får Köparen avbeställa den del av Produkten som inte levererats.

11.4 Säljaren har inte något ansvar för försening utöver vad som anges i denna punkt 10. Denna begränsning gäller dock inte om Säljaren vållat förseningen genom grov vårdslöshet eller med uppsåt.

12. KÖPARENS FÖRSENING

12.1 Om Köparen finner det sannolikt att denne inte kommer att kunna ta emot Produkten på avtalad tid, ska Köparen utan dröjsmål skriftligen anmäla detta till Säljaren samt ange orsaken till förseningen och den tidpunkt då mottagandet beräknas kunna ske.

12.2 Om Köparen inte tar emot Produkten på avtalad tid och detta inte beror på Säljaren, är Köparen skyldig att erlägga betalning i enlighet med Avtalet som Produkten i fråga hade levererats. Säljaren ska då förvara Produkten på Köparens risk och bekostnad fram till det att Köparen tar emot Produkten eller Avtalet hävts. Hävningsrätt infaller därvid senast en månad efter den dag Köparen skulle tagit emot Produkten.

13. FEL I PRODUKTEN

13.1 För fel i Produkten som beror på bristfälligheter i konstruktion, material eller tillverkning ansvarar Säljaren enligt följande.

13.2 Om Köparen godkänt korrektur, cromalin eller provtryck ska Produkten alltid anses felfri om den i allt väsentligt överensstämmer med korrekturet eller provtrycket.

13.3 Avvikelser från de mått eller färger som anges i Avtalet är fel endast om de i icke ringa

utsträckning överstiger fackmässiga avvikelser, med hänsyn tagen till att måtten och färgerna angetts vara ungefärliga.

13.4 Säljarens ansvar för fel omfattar inte normal inkurans, upp till 3%.

13.5 Säljarens ansvar omfattar inte fel som beror på av Köparen tillhandahållen handling eller material på av Köparen föreskriven eller specificerad konstruktion.

13.6 Säljarens ansvar omfattar endast fel som visar sig inom sex månader från den dag Produkten levererades.

13.7 Köparen ska besiktiga Produkten omedelbart efter leverans. Eventuella fel ska skriftligen reklameras till Säljaren inom två veckor från det att felet upptäcktes eller bort upptäckas varvid fel av estetisk karaktär alltid ska reklameras inom två veckor från Produktens leverans. Underlåter Köparen att reklamera inom sådan tid förlorar Köparen rätten att återropa felet.

13.8 Köparen ska följa Säljarens vid var tid gällande riktlinjer för retur- och reklamationshantering och därvid returnera alla felaktiga Produkter till Säljaren, om så begärs.

13.9 Efter det att Köparen reklamerat ska Säljaren avhjälpa felet eller företa omleverans inom en tidsperiod som motsvarar leveranstiden enligt Avtalet.

13.10 Uppfyller inte Säljaren sina förpliktelser enligt punkt 13.9, och detta inte beror på någon omständighet hänförlig till Köparen, för Köparen skriftligen ge en sista skälig frist som inte får vara kortare än leveranstiden enligt Avtalet. Om Säljaren inte uppfyller sina förpliktelser inom fristen får Köparen kräva skäligt prisavdrag, dock högst med 10% av det avtalade priset för den del av Produkten som felet hänför sig till. Är felet väsentligt får Köparen istället häva aktuell del av Avtalet genom skriftligt meddelande till Säljaren och kräva ersättning med de begränsningar som anges i dessa villkor.

13.11 Transport i samband med avhjälpande eller omleverans ska ske enligt Säljarens instruktioner, på Säljarens risk och bekostnad. Köparen ska dock bära de merkostnader för avhjälpande eller omleverans som Säljaren orsakats av att Produkten befinner sig på annan plats än den i Avtalet angivna leveransorten.

13.12 Säljaren har inte något ansvar för fel utöver vad som anges i denna punkt 13. Denna begränsning gäller dock inte om Säljaren vållat felet genom grov vårdslöshet eller med uppsåt.

14. FLYGFRAKT

Om Säljaren och Köparen avtalat om flygfrakt har Köparen, oaktat eventuella reklamationer av Produkten, rätt till nedsättning eller återbetalning av kostnaden för sådan flygfrakt endast om fel föreligger i flygtransporten.

15. FRISKRIVNINGAR

15.1 Säljaren ansvarar inte för intrång i tredje mans immateriella rätt om Säljaren har modifierat, skapat eller tillverkat Produkten enligt Köparens anvisningar eller enligt Köparens skiss, ritning, modell, specifikation eller annan dokumentation från Köparen. Köparen ska hålla Säljaren skadeslös i den utsträckning Säljaren åläggs ansvar gentemot tredje man för sådant intrång.

15.2 Säljaren ansvarar inte för skada som Produkten orsakar på fast eller lös egendom eller på person eller för följderna av sådan skada, om skadan inträffar efter risken för Produkten gått över på Köparen. Köparen ska hålla Säljaren skadeslös i den utsträckning Säljaren åläggs ansvar gentemot tredje man för sådan skada.

15.3 Begränsningarna av Säljarens ansvar för skada i denna punkt 14 gäller inte om Säljaren vållat skadan genom grov vårdslöshet eller med uppsåt.

16. BEFRIELSEGRUND

Om fullgörande av Säljarens åtaganden förhindras på grund av omständighet som Säljaren inte kunnat råda över, såsom exempelvis arbetskonflikt, eldsvåda, blixtnedslag, översvämning, terroristattack, ändrad myndighetsbestämmelse, myndighetsingripande handels- eller valutarestriktioner, brist på transportmedel, allmän varubrist, inskränkningar i tillförseln av energi, samt fel eller försening i tjänster från underleverantör på grund av omständighet som här angivits, ska detta utgöra befrielsegrund som medför framflyttning av tidpunkt för prestationen och befrielse från skadestånd och andar påföljder.

17. ANSVARSBEGRÄNSNING

17.1 Säljarens ansvar gentemot Köparen är begränsat till direkt skada om Säljaren, eller den Säljaren svarar för, vållat Köparen genom vårdslöshet i samband med tillverkning av Produkten. Säljaren ansvarar inte i något fall för indirekta förluster eller följdskador såsom exempelvis utebliven vinst eller produktionsbortfall, och Säljarens totala ansvar enligt Avtalet är begränsat till ett belopp motsvarande 20% av det totala priset för Produkten.

17.2 Begränsningarna av Säljarens ansvar för skada i denna punkt 17 gäller inte om Säljaren vållat skadan genom grov vårdslöshet eller med uppsåt.

18. PRESKRIPTION

Köparen förlorar sin rätt att kräva ersättning från Säljaren om tvist enligt punkt 20 inte inletts inom två år räknat från dag då Produkten avlämnats.

19. SEKRETESS

Köparen förbinder sig att under avtalsförhållandet och därefter inte till tredje men lämna information som Köparen erhåller i samband med Avtalet och som kan anses vara

affärs- eller yrkeshemlighet. Sekretess skyldigheten gäller dock inte information Som är allmänt känd eller kommer till allmän kännedom på annat sätt än genom brott mot Avtalet eller som Köparen kände till redan innan informationen erhöles från Säljaren.

20. TILLÄMPLIG LAG OCH TVIST

20.1 Avtalet och dessa Villkor ska tolkas och tillämpas i enlighet med svenska rätt, dock med undantag för lagen (1987:822) om internationella köp och sådana internationellt privaträttsliga bestämmelser som medför tillämpning av rätten i någon annan jurisdiktion.

20.2 Tvist i anledning av Avtalet eller dessa Villkor ska avgöras av allmän domstol med Stockholms tingsrätt som första instans.